

School-based Curriculum Development Section (Primary)

Helping Cross-boundary Students at the Starting Line of Their English Language Learning Journey

HKECA Wu Si Chong Memorial School

Ms Ng Yin Fai Lavender (Vice School Head)

Ms Yim Siu Ling (English KLA Panel Chair)

Ms Yip Yee Wah Vivien (English KLA Vice Panel Chair)

Ms Sala Liu (NET)

EDB Senior School Development Officer

Ms Chan Yeung-ming, Eve

Helping Cross-boundary Students at the Starting Line of their English Language Learning Journey

1. Understand students' background through parent survey

2. Evaluate students' English proficiency through school-based assessment

3. Conduct parent seminar & implement P.1 student summer program

4. Implement the P.1 formal curriculum

**A. Parent-pupil
Phonics Classes**



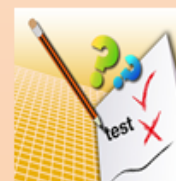
**B. Buddy English
Language Scheme**



**C. School-based
Online Resources**



**D. Timely
Formative
Assessment**



1. Understand Students' Background

僑港伍氏宗親會伍時暢小學

新来港学生问卷

學生姓名: _____

日期: _____

學生個人資料

1) 學生年岁 (直至 2014 年 9 月) _____

2) 學生是否在香港居住?

☐ 是 ☐ 否

3) 學生来港前有否入讀幼兒園或幼稚園?

☐ 沒有 ☐ 有 (請寫出學校名稱: _____)

4) 學生曾经遊歷香港嗎?

☐ 是 ☐ 否

5) 學生是否會在香港升讀中學?

☐ 是 ☐ 否

英语学习

6) 學生来港前有学习英语吗? 学习的时间有多久?

☐ 沒有 ☐ 少于 1 年 ☐ 1-2 年 ☐ 2-3 年 ☐ 3-4 年

7) 學生在家有人協助他/她學習英語嗎?

☐ 有 ☐ 沒有

8) 學生在家有接觸英語嗎? (例如电视、电影、卡通片、书籍、互聯網)

☐ 有 ☐ 沒有

9) 請寫出你對學生學習英語的期望: _____

Students' Background:

- Does the student live in Hong Kong?
- Did the student study in a kindergarten?
- Did the student travel in Hong Kong?
- Will the student study in a HK secondary school?

English Learning Experience

- Does the student have experience learning English before coming to HK?
- Does the student have support in English at home?
- Does the student have exposure to English at home?

Parents' Expectation

Purposes of Pre-Primary 1 Test

- Assess **the magnitude** of the situation
- **Diagnose early** means early intervention
- Identify **who** needs more help or less help
- Identify **what** needs to be addressed
- **Plan early** of **how** and **when** different teaching and learning tasks are to be implemented

2. Evaluate Students' English Proficiency

HKECA Wu Si Chong Memorial School
English Pre-test

Class: P. 1 _____ Name: _____ ()

Name	☺ ☺ ☺
Part A (A-Z)	/20
Part B (a-z)	/20
Part C (Recognition of target vocabulary)	/15
Part D (Spelling)	/15
Part E (Reading aloud)	/30
Total	/100




A. Write the capital letters. 20% @1%

A						E						I							
L																			I
V																			

B. Write the small letters. 20% @1%

b						f													
k						o						r							
																			z

C. Match the pictures with the correct words. 15% @3%

	3		5		
•	•	•	•	•	
•	•	•	•	•	
three	tiger	flower	four	robot	five

D. Look at the pictures and circle the correct words.
15% @3%

e.g. 	b	a	p	p	l	e	h
1. 	m	u	r	u	l	e	r
2. 	t	l	i	o	n	s	n
3. 	d	a	b	e	a	r	c
4. 	e	a	r	s	e	u	r
5. 	p	a	l	g	i	r	l

E. Read aloud the following words. 30% @3%

- | | | | |
|-----------|----------------------|-----------|----------------------|
| 1. orange | <input type="text"/> | 6. banana | <input type="text"/> |
| 2. monkey | <input type="text"/> | 7. rabbit | <input type="text"/> |
| 3. green | <input type="text"/> | 8. yellow | <input type="text"/> |
| 4. ball | <input type="text"/> | 9. mother | <input type="text"/> |
| 5. pencil | <input type="text"/> | 10. car | <input type="text"/> |

3. Conduct Parent Seminars & Student Summer course

Engage parents in understanding students' learning

Introduce the School's online resources

Helping parents to understand education in Hong Kong in terms of **Pedagogy, Homework** and **Assessment Policies**

English language learning and teaching pedagogy **in HK:**

- Balanced focus on the **four skills of reading, writing, speaking and listening**
- English is learned through **communicative approach** and based on **ESL theories**
- Phonics** is treated as important building blocks for English language learning

Helping Parents to Understand Homework Requirements

- A wide variety of homework e.g. Reading, online information research
- Parental support speeds up children's learning

Homework abbreviation

英文科家課間稱

※R	閱讀理解工作紙
※DR	閱讀理解練習
※HR	圖書閱讀(家長需簽名)
※OR	網上閱讀(Smart ABC)
※Pen Dict	抄寫第()次默書
※ Dict	默書
※ Asse	評估
※ S&C	家長簽名及學生改正
※ Journal	週記(四至六年級)

第一週 家課表			
科目	家課編號	9月5日 星期四/Thu	9月6日 星期五/Fri
中文	1	作 P.1-2	✓
	2	工 P.1	✓
	3		
英文	4	WB P.1	✓
	5	G (1)	✓
	6		
數學	7	Ex. 1	✓
	8	預工(2)	✓
常識	9	補(1)	✓
	10	思(2)	✓
其他			
通告	2	份	份
體溫	華氏/攝氏(37.2)度	華氏/攝氏()度	
家長簽署	陳明		

Helping parents to understand education in Hong Kong in terms of **Pedagogy, Homework** and **Assessment Policies**

•**Purposes of assessments:** Assessments are viewed by the School as a process to improve learning and teaching

Parents should use assessment information to understand their children's development

•**Modes of assessments:**

Dictations, formative assessments, quizzes, writing grades, project learning

•**Frequency of assessments:**

2 summative assessments each term

Assessments

學習評估目的

- 讓學生、教師及家長了解學生在學習上的長處和短處
- 收集學生學習顯證，作為回饋教師和學生改善學與教的基礎

學校評估政策

- 透過評估，促進學生學習
- 採用進展性及總結性評估
- 多元化方式，全面評估學生的學習成效
 - *口試、聆聽、筆試、專題研習、演唱/奏、技能活動...等

學校評估政策

- 進展性評估：課堂學習、*默書、作文、專題研習、小測或各種技能活動，適時評核學生的學習成效。
(*成績計算在相關學科內)
- 總結性評估：每學期進行兩次。除筆試外，中、英文及普通話進行口試；音樂進行歌唱評估。視藝一至四年級沒有總結性評估。

3. Conduct Parent Seminars & Student Summer course

Contents

Day	Activity
Day 1	● Learn the English alphabet ● Sing 'The ABC Song' by watching <u>youtube</u> videos
Day 2	● Trace the alphabet along the dotted lines
Day 3	● Write the BIG and SMALL letters ● Sing 'Good Morning Song' & 'Good Afternoon Song'
Day 4	● Write the SMALL letters ● Sing 'Goodbye Song'
Day 5	● Remember the sequence of the letters A to Z ● Remember the sequence of the letters a to z ● Sing 'Phonics Song'

- Speed up students' English language learning by better use of the summer holiday

- Focus:**

- Alphabet recognition,
- Alphabet writing
- Phonics
- English songs exposure

- Use of IT technology (QR Code)

- Solicit parental help

- Lasts for 5 days

Use of IT
technology
QR code



Solicit parental
support



Day 1

You can watch the following video to revise how to read the letters.

Day 1: Singing 'The ABC Song'

The ABC song (Big letters and small letters)

<https://www.youtube.com/watch?v=75p-N9YKqNo&list=PL9283EBA918D222DA&index=1>



Parents can also go to our website to listen to the songs:
 家長亦可登入本校網址聆聽以上歌曲:
www.wusichong.edu.hk/電子學堂/英文科/Songs for P.1 Bridging Course



Sing the alphabet song to your parents and ask them to sign their names if you can finish the song.
 請家長聆聽你唱以上這首英文字母歌，然後簽名。

Singing 'The ABC Song'			
Date	25 / 8	26 / 8	27 / 8
Parent's 家長			
Signature 簽名			

2

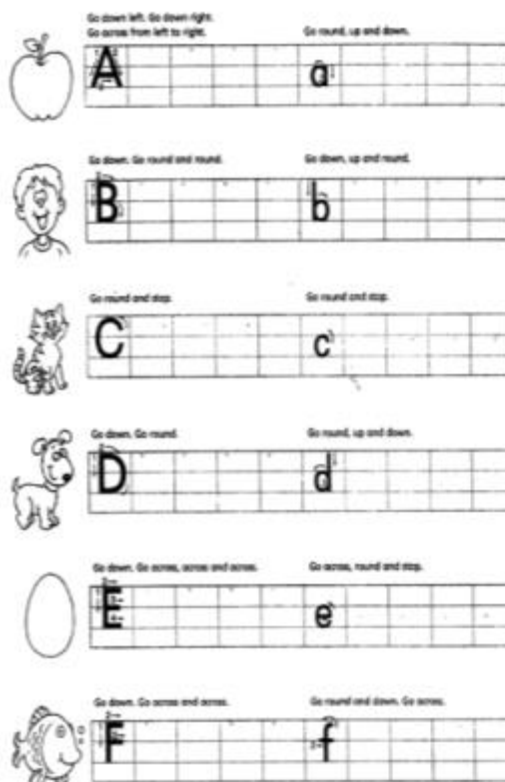
Day 2

These are 26 important letters in the English alphabet.
Follow the dotted lines and trace the letters.



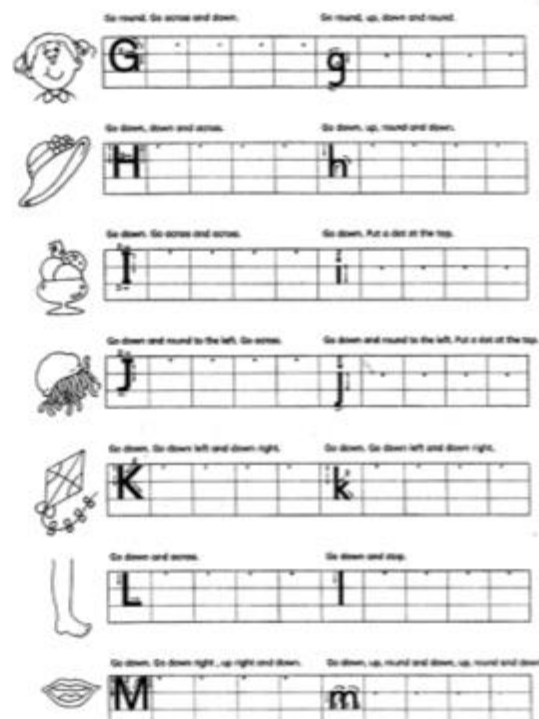
Day 3

Learn to write BIG and SMALL letters. Write each of the letters below 3 times.



Day 3

Learn to write BIG and SMALL letters. Write each of the letters below 3 times.



Day 5

Alphabet Exercise. Arrange the small letters in alphabetical order.

EXAMPLE:

d	a	s	p	k
a	d	k	p	s

- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| i | b | r | d | k |
| b | | | | |
- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| t | a | b | l | e |
| | | | | |
- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| b | e | a | r | s |
| | | | | |
- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| k | d | y | w | o |
| | | | | |
- | | | | | |
|---|---|---|---|---|
| h | t | r | l | q |
| | | | | |

Day 5 :Singing 'Phonics Song'

A song about small letters, big letters, and English words with the related letters

<https://www.youtube.com/watch?v=BEUJKpi1Zs&list=PL9283EBA918D222DA>



Parents can also go to our website to listen to the songs:

家長亦可登入本校網址聆聽以上歌曲:
www.wusichong.edu.hk/電子學堂/英文科/Songs for P.1 Bridging Course



Sing the song to your parents and ask them to sign their names if you can finish the song.
請家長聆聽你唱以上英文歌，然後簽名。

Date 日期

28/8

Parent's Signature 家長簽名

Others (其他網上歌曲)

Alphabet Song

A long A to Z song with sequence of writing the letters

<https://www.youtube.com/watch?v=zAIX1V3IKSs>



Hi! How are you?

<https://www.youtube.com/watch?v=MyCxc1moM>



Hi, hi! How are you? Fine! I'm fine! Thank you.
Hello, hello! How are you?
Okay! I'm okay. Thank you.
Hi, hi! How are you?
Good! I'm good! Thank you.
Hi, hi! How are you? Fine! I'm fine! Thank you.
Hello, hello! How are you?
Okay! I'm okay. Thank you.
Hi, hi! How are you?
Good! I'm good! Thank you.

Hello Song

<https://www.youtube.com/watch?v=aeO1nMg1zi>



Hello, hello, hello Hello, hello, hello Hello, hello, hello
How are you?
Let's make a circle Let's make a circle Let's make a circle
Good idea!
Let's walk this way Let's walk this way Let's walk this way
Good idea!
Hello, hello, hello Hello, hello, hello Hello, hello, hello
How are you?
Let's clap our hands Let's clap our hands Let's clap our hands
Good idea!
Hello, hello, hello Hello, hello, hello Hello, hello, hello
How are you?
Hello, hello, hello Hello, hello, hello Hello, hello, hello
How are you?

Parents can also go to our website to listen to the songs:

家長亦可登入本校網址聆聽以上歌曲

www.wusichong.edu.hk/電子學堂/英文科/Songs for P.1 Bridging Course

4. Beginning of the Formal P.1 curriculum in HKECA Wu Si Chong Memorial School

僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校



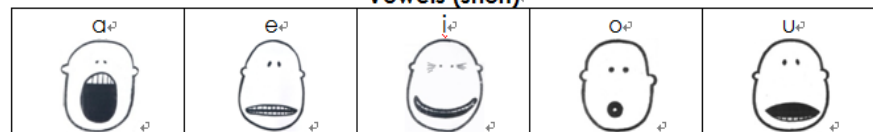
- Teachers **slightly adjust their expectations on P.1**
e.g. do not expect students to be able to dictate **sentences** or **long vocabulary at beginning of the term**
- Pay attention to needs of the CBS
e.g. do some action songs, chants as they feel tired after long-hours of travelling in the morning
- Some curriculum adaptations
e.g. Action Alphabet and Phonics Table

Phonics Table

Consonants		Sound	Examples	
b		b	bat	beg
hard	c	k	cat	cup
soft	c	s	cycle	city
d		d	dog	bad
f		f	fit	draft
hard	g	g	got	again
soft	g	j	giant	larger
h		h	hand	hem
j		j	Jim	jump
k		k	keep	pocket
l		l	land	milk
m		m	met	number
n		n	net	nonfat
ng		ng	song	wing
p		p	pan	pen
ph		f	phone	photo
qu		kw	quick	quit
qu		k	antique	mosquito
r		r	rat	rent
s		s	sold	hissing
s		z	as	is
t		t	top	better
v		v	van	vest

Consonants	Sound	Examples		
w	w	wet	went	wilt
wh	w	when	whip	whiz
wh	h	who	whole	whose
x	ks	six	next	box
y	y	yell	yoyo	yum
z	z	zebra	zigzag	buzz

Vowels (short)



a	Example	e	Example	i	Example	o	Example	u	Example
ab	cab	eb	web	ib	rib	ob	job	ub	rub
ac	back	ec	neck	ic	nic	oc	doc	uc	duck
ad	dad	ed	bed	id	kid	od	nod	ud	bud
ag	bag	eg	left	if	gift	of	soft	uf	cuff
ak	yak	eg	peg	ig	pig	og	hog	ug	tug
al	pal	el	well	il	will	ok	wok	ul	dull
am	ham	em	hem	im	him	ol	old	um	mum
an	pan	en	ten	in	bin	om	Tom	un	bun
ap	map	ep	rep	ip	dip	on	bon	up	pup
as	gas	es	yes	is	miss	op	top	us	bus
at	rat	et	bet	it	nit	os	boss	ut	but
		ev	devil	iz	whiz	ot	rot		

Digraphs		Examples		
ch	ch	chip	itch	church
ch	k	school	chemical	chimera
ch	sh	chef	Chanel	chiffon
sh	sh	shot	shift	fish

A. Parent-Pupil Phonics Class

Purposes	To help parents understand what their child is learning at school To equip parents with some basic phonics skills so that they can help their child at home
Duration	6 weeks (Saturdays)
Target Participants	CBS and parents/ NAC and parents
Content	34 phonemes (A to Z; long vowels (a/e/i/o/u) ; digraphs ch/sh/th/wh

The Parent-Pupil Phonics Classes



THE H.K. ENG C.A.
WU SI CHONG MEMORIAL SCHOOL
Parent-Pupil Phonics Class
(2014-2015)

Contents



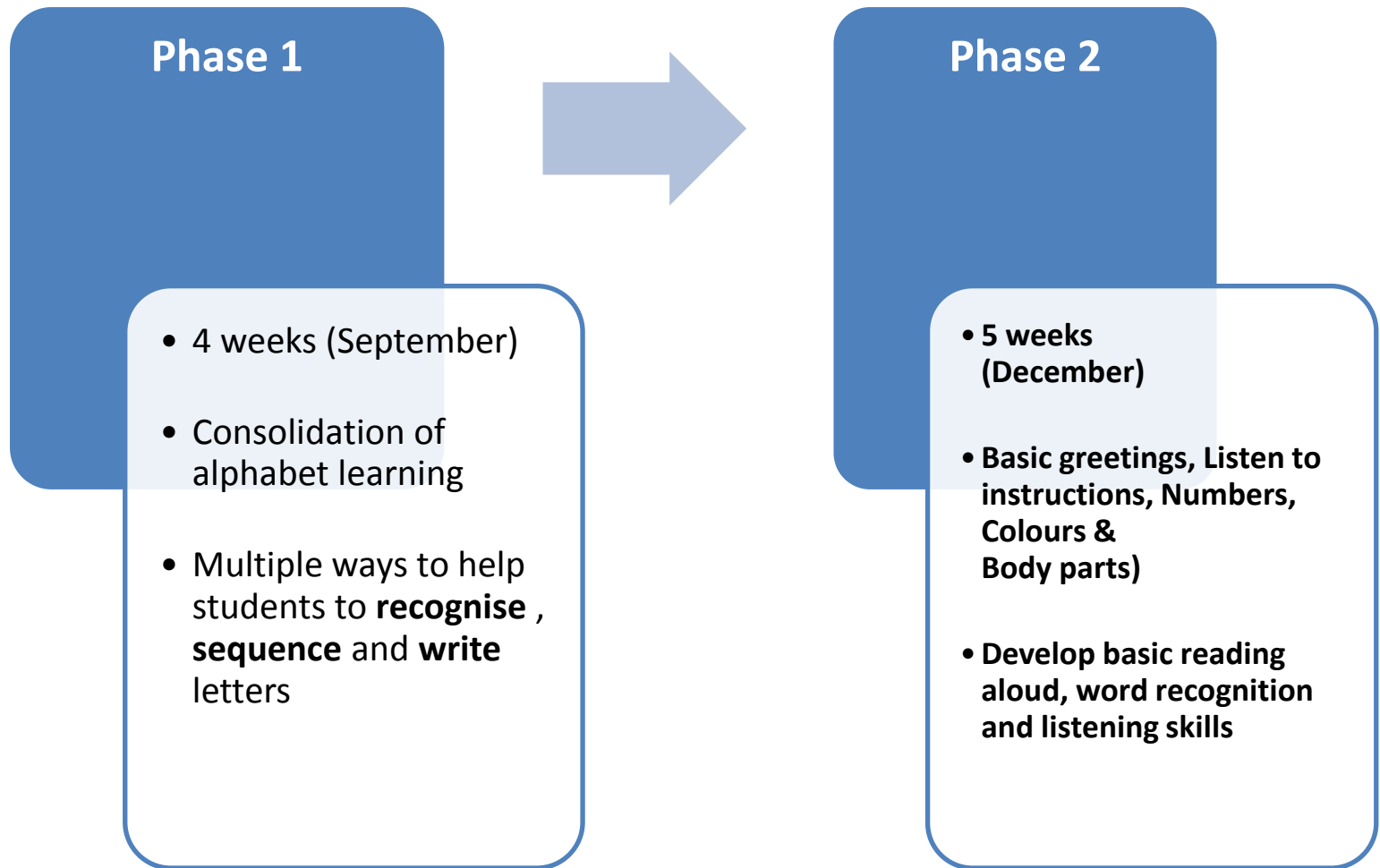
The Alphabet	Page 1-2
Short Vowels	Page 3
Onsets and Rimes	Page 4-8
Blends	Page 9
Digraphs	Page 10
Long Vowels	Page 11-15
Useful Websites and Apps	Page 16-17

Action Alphabet in classrooms

A as in **A**nkle

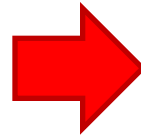
P as in **P**oint

B. The Buddy English Language Scheme



The Buddy Scheme: Phase 1

**1. Recognise letters
presented in normal
sequence**



**2. Recognise letters
in random order**



**3. Arrange letters in
correct sequence**



4. Write letters

The Buddy Scheme: Phase 2

Day	Curriculum Content
Day 1	Greeting and Myself
Day 2	Greeting and Myself
Day 3	Listening to Instructions
Day 4	Listening to Instructions
Day 5	Numbers
Day 6	Colours
Day 7	Colours
Day 8	Body Parts
Day 9	Body Parts and Actions
Day 10	Body Parts and Actions

Close connection to the P.1 curriculum

Buddy Program: Day 6 (Colours)

Name: _____ () Class: _____ Date: _____

Part 1: Read aloud the following sentences to your P.1 friend and show him/her the things

Things I have

Hello. My name is Moon.

I have one red pen.

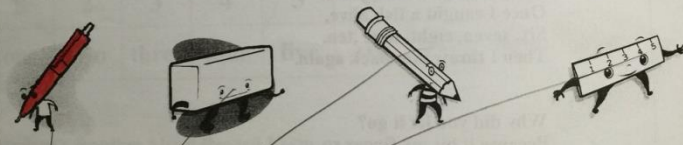
I have one blue eraser.

I have one green pencil.

I have a yellow ruler.

Part 2: Help your P.1 friend to color the pictures below.

Red pen Blue eraser Green pencil Yellow ruler



red blue green yellow

Teacher-student signature: Raymond

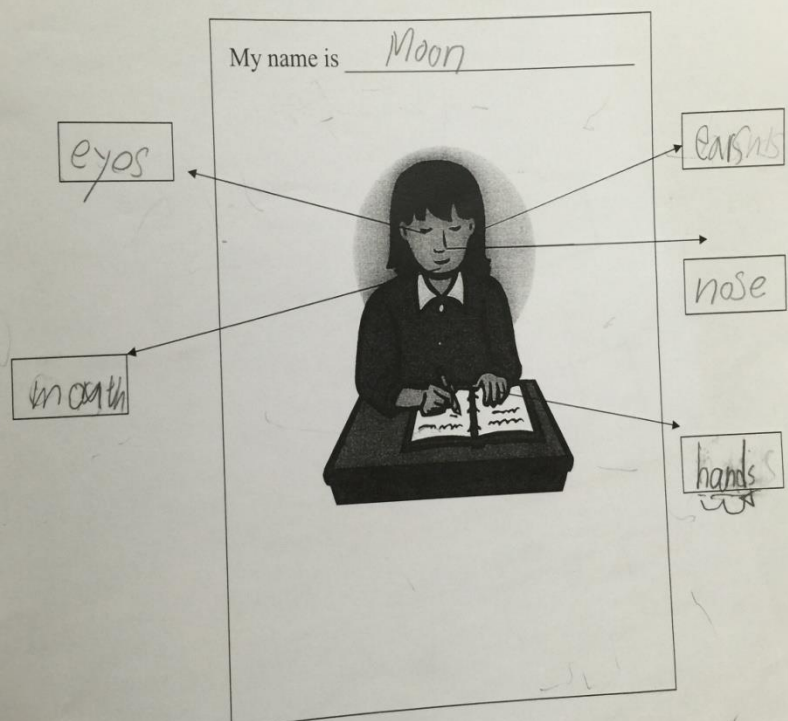
Buddy Program: Day 10 (About myself)

Name: _____ () Class: _____ Date: _____

Help the P.1 student to write the body parts.

eyes ears nose mouth hands

My name is Moon



eyes ears nose mouth hands

Buddy Program: Day 3 (Listening to instructions)

Name: _____ () Class: _____ Date: _____

Part 1

Ask your P.1 student to do the things below.

1. Stand up, please.
2. Sit down, please.
3. Take out your book, please.
4. Open your book, please.
5. Close your book, please.
6. Drink some water.

Part 2

Ask your P.1 student to read aloud the sentences below.
Student-teacher does the actions.

1. Stand up, please.
2. Sit down, please.
3. Take out your book, please.
4. Open your book, please.
5. Close your book, please.
6. Drink some water.

Classroom Language



Buddy Program: Day 5 (Numbers)

Name: _____ () Class: _____ Date: _____

Sing the song with your P.1 partner using the I-pad.

https://www.youtube.com/watch?v=9ir_l7qTiZ4



Part 1

Sing the song below with your P.1 friend

One, two, three, four, five.
Once I caught a fish alive,
Six, seven, eight, nine, ten,
Then I let it go again.
Why did you let it go?
Because it bit my finger so.
Which finger did it bite?
This little finger on the right.



Interesting songs

Student's Reading Aloud Record Form

Put a ✓ if you have finished singing the song.

Reading aloud	1	2	3	4
	✓			

Teacher-student signature: _____

C. Online School Resources

- School website

<http://www.wusichong.edu.hk/>

僑港伍氏宗親會伍時暢紀念學校
The Hong Kong Eng Clansman Association
Wu Si Chong Memorial School

學校資訊 校園生活 學與教 德育及訓育 資訊科技 學習支援 課外活動 榮譽榜 幼稚園通訊 聯絡我們

校園行事曆

Feb 2015

S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

上學期頒獎禮 2015.02.27

農曆新年假期... 2015.02.25

農曆新年假期... 2015.02.24

校園剪影

「成功有約」屯門區小學生聽點計劃 [2015-02-13]

健康校園-書包減肥 [2015-02-05]

圖書館親子故事活動—1月31日(這本書吃了我的奶) [2015-02-03]

童建愛心香港-小记者即場演繹比賽 [2015-02-02]

屯門天主教中學友校接力邀請賽 [2015-01-30]

風紀訓練日營

Phonics Learning



Dictation Preparation

P.1	P.2	P.3	P.4	P.5	P.6
Dictation(1)	Dictation(1)	Dictation(1)	Dictation(1)	Dictation(1)	Dictation(1)
Dictation(2)	Dictation(2)	Dictation(2)	Dictation(2)	Dictation(2)	Dictation(2)
Dictation(3)	Dictation(3)	Dictation(3)	Dictation(3)	Dictation(3)	Dictation(3)

Songs and Chants

請選擇音訊

請選擇音訊

01. The Good Afternoon Song
02. The Good Morning Song
03. The Goodbye Song
04. The Black Cat Chant
05. Open, Shut Them
06. Two Little Feet Go Tap, Tap, Tap
07. The Rainbow Song
08. Five Little Monkeys Jumping on the Bed
09. One Little, Two Little, Three Little Monkeys
10. One, Two, Buckle My Shoe
11. Look Who Came To School Today
12. Old Mac Donald Had a Farm
13. Five Little Ducks
14. Twinkle, Twinkle Little Star
15. Pancakes

Online Stories

You-tube Stories

1. The shepherd boy and the wolf
<http://www.youtube.com/watch?v=xrDhoS37ceg>
2. The ant and the dove
<http://www.youtube.com/watch?v=9rwY4K1KV2E>
3. The North wind the sun
<http://www.youtube.com/watch?v=2oLYjxRMxU&feature=related>
4. The Princess and the pea
<http://www.youtube.com/watch?NR=1&v=paKzPXySzLA>
5. The ant and the grasshopper
<http://www.youtube.com/watch?v=tWif9kMLxL4>
6. The elves and the shoemaker
<http://www.youtube.com/watch?v= J8NBnRaVTs&feature=related>
7. The man and the wolf
<http://www.youtube.com/watch?v=gk8W6WEQ-u0&feature=related>
8. Ali Baba and the forty thieves
http://www.youtube.com/watch?v=Kj_mhaXyRj4&feature=related
9. Stone soup
<http://www.youtube.com/watch?v=fPdVKQgog24&feature=related>
10. The golden goose <http://www.youtube.com/watch?v=X3hdbFNC3s8&feature=related>
11. The six blind man and the elephant
<http://www.youtube.com/watch?v=Vrkhn0HT8iY&feature=related>
12. Jack and the bean stalk
<http://www.youtube.com/watch?v=oh9pHHONJJE&feature=related>
13. The three little pigs
<http://www.youtube.com/watch?v=8WvFwsiS2hc&feature=related>
14. The wolf and the seven little goats
<http://www.youtube.com/watch?v=dxYdSDZQjVY&feature=related>
15. The King and Donkey Ears
<http://www.youtube.com/watch?v=L5uWYz9DtUM>

D. Timely Formative Assessment

Formative Assessment 1
(Pre-primary 1 Test)



Formative Assessment 2
(Post-test)



Formative Assessment 3



Formative Assessment 4

- **In August**
- Alphabet recognition
- Alphabet sequencing
- Alphabet writing
- Read aloud some basic vocabulary on numbers, colour, toys

- **In October**
- Alphabet recognition
- Alphabet sequencing
- Alphabet writing

- **In late October**
- Mock Paper of Summative Assessment

- **In January**
- Basic Phonics

Familiarization with Examinations in HK

❧ 家長如何有效指導孩子學習 ❧

- 模擬試卷

* 依時限完成

* 家長指導作答要求

- 答案網上發放

* 家長指導訂正

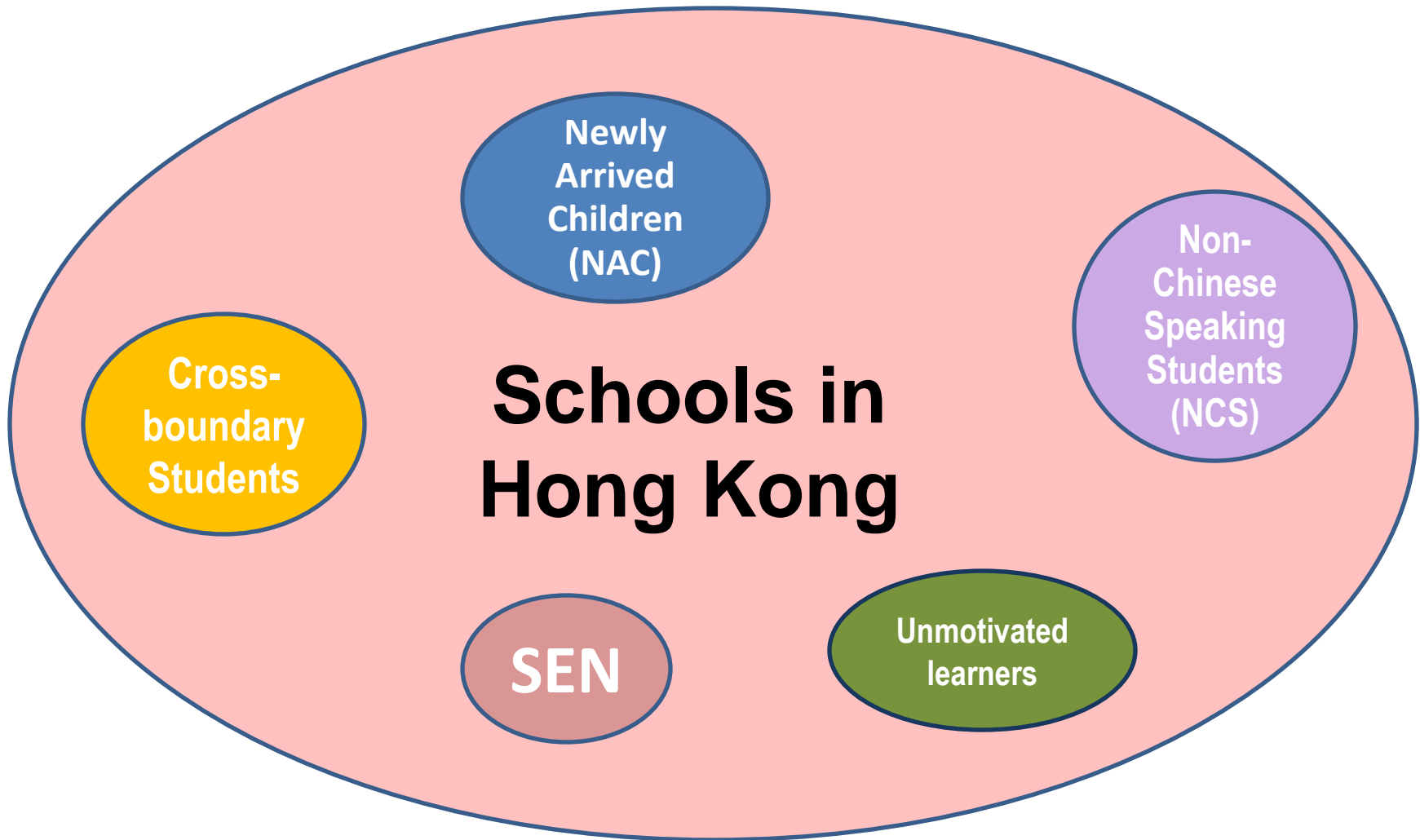
-School uses Mock Assessment Papers to help CBS familiarize with assessment requirements in Hong Kong

-P.1 students are given last year's school assessment papers

- Students do the papers at home with parental support

-School releases answers online

Complexity of School Context in Hong Kong



Helping Cross-boundary Students at the Starting Line of their English Language Learning Journey

